

DIRECTOR  
JOSÉ LUIS GARCÍA MARTÍN



REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN  
Centro Cívico Comercial  
C/. Comandante Caballero, s/n,  
nivel 2, oficina 6  
33005 Oviedo

Teléfono: 985 239 155  
Fax: 985 27 74 85  
www.revistaclarin.com

E-mail: clarin@edicionesnobel.com

Filmación e impresión  
Gráficas Summa, S.A.

Depósito Legal  
As. 10-1996

ISSN: 1136-1182



Clarín es miembro de la Asociación  
de Revistas Culturales de España.



Esta revista ha recibido una ayuda de  
la Dirección General del Libro, Archivos  
y Bibliotecas del Ministerio de Cultura  
para su difusión en bibliotecas, centros  
culturales y universidades de España,  
para la totalidad de los números del año.

PREMIO NACIONAL  
al fomento de la lectura



El «Violín» (1996)  
de Wifredo Díaz Valdéz en el  
pabellón de Uruguay de la  
Bienal de Venecia (2013).  
Archivo CRNL

# Clarín

REVISTA DE NUEVA LITERATURA

Año XVIII • Nº 106 • Julio-Agosto de 2013 • 7 €

## Sumario

### INVENTARIO

- 3 Javier Almuzara**  
Titanes del duelo
- 7 Bruno Mesa**  
Cioran el humorista
- 10 Jorge Ordaz**  
Prokosch y las mariposas
- 13 Rosa Navarro Durán**  
Cervantes leyó al capitán Urrea de Épila
- 17 Juan Lamillar**  
Aquilino Duque en sus ensayos:  
la inteligencia del *inoportunista*

### METAMORFOSIS

- 21 Lars Gustafsson**  
Las equívocas transparencias  
Nota y traducciones de Andrés Catalán y Neila García
- 27 Txema Martínez**  
Poemas  
Traducción de Antonio Cabrera

### FICCIONES

- 34 Felipe Benítez Reyes**  
Cerillas húmedas  
(impromptus y aforismos)

### COLECCIÓN DE VIDAS

- 37 Marciano Martín Manuel**  
Sefarditas y republicanos:  
el relato del destierro

## LOS CAMINOS DEL MUNDO

- 42 Ernesto Baltar**  
George Santayana: una filosofía del viaje
- 47 Pablo Antón Marín Estrada**  
Donde habite la saudade
- 54 Manuel Neila**  
Katmandú: cielo y tierra

## RESCATE

- 61 Anita Brenner**  
«España en crisis»  
Una crónica inédita ochenta años después  
Introducción, traducción y edición  
de Eduardo San José Vázquez

## PALIQUES

- 69 Ricardo Martínez**  
*La vida para principiantes. Un diccionario intemporal,*  
de Slawomir Mrozek
- 69 Mario Martín Gijón**  
*Si mañana muero,* de Eugenio Fuentes
- 71 Carlos Alcorta**  
*El caudal,* de Antonio Moreno
- 71 José Luna Borge**  
*Poesía completa,* de Edward Thomas
- 73 Eugenio García Fernández**  
*El mundo no se acaba,* de Charles Simic
- 74 José Manuel Benítez Ariza**  
*Plática,* de Fernando Ortiz
- 75 Ana Vega**  
*Cartas de cumpleaños,* de Ted Hughes
- 76 Vicente García**  
*Obra completa,* de Blas de Otero
- 77 A. V.**  
*La abolición del trabajo,* de Bob Black
- 78 Antonio Rivero Taravillo**  
*Cuadernos de Rusia. Diario 1941-1942,* de Dionisio Ridruejo
- 80 Álvaro Valverde**  
*Los años norteamericanos de Luis Cernuda,* de José Teruel
- 81 Ángeles Carbajal**  
*Tercer libro de crónicas,* de António Lobo Antunes
- 82 Néstor Villazón**  
*Percebes,* de David Barreiro
- 83 Francisco Fuster García**  
*Rojos y blancos,* de Pío Baroja

## LAS CARTAS BOCA ARRIBA

- 84 José Cereijo**  
Sobre ciertas imprudencias borgianas

## Correctores

Ángel Alonso  
Alfonso López Alfonso  
Mar Astiárraga Panizo